

( N° 77. )

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 4 FÉVRIER 1920.

## Projet de loi

**accordant la personnification civile à l'Ecole coloniale supérieure d'Anvers (1).**

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. HUYSMANS.

MESSEURS,

Le principe du projet de loi qui demande aux Chambres d'accorder la personnification civile à l'École coloniale supérieure d'Anvers, a rencontré l'adhésion unanime de la commission. Celle-ci a pris connaissance des bases d'organisation de l'école, telles qu'elles ont été réglées par l'arrêté du 11 janvier 1920. Elle a constaté avec satisfaction que l'institution aura un caractère moderne et qu'elle a pour but de former des hommes d'initiative, conscients de leur mission.

Elle est convaincue que la valeur de la colonie dépend, dans une large mesure, de la qualité de ses fonctionnaires.

La commission s'est préoccupée spécialement de l'application de l'article 10 de l'arrêté organique, dont la pensée s'inspire de l'article 3 de la *Loi sur le Gouvernement du Congo*, disant que des mesures doivent être prises pour favoriser et assurer la connaissance des deux langues nationales.

L'arrêté organique dispose que la langue véhiculaire des cours sera fixée «d'après les besoins de l'enseignement». Les deux langues sont placées «sur le même pied» pour l'examen d'entrée, et l'examen de sortie peut être subi en français ou en flamand.

La Commission a pensé unanimement qu'il ne serait ni utile ni pratique de

(1) Projet de loi n° 55.

(2) La Commission, présidée par M. Duysters, était composée de MM. Duysters, Huysmans, Lemonnier, Poncelet, Soudan, Straus et Tibbant.

donner, par exemple, les cours de dialectes congolais, les uns en français, les autres en flamand. Il serait beaucoup plus intéressant d'organiser concurremment certains cours où des divergences d'idées sont inévitables, comme par exemple le cours d'histoire, le cours d'économie politique et de doctrines sociales, les cours sur les divers systèmes coloniaux. Les cours français ne seraient pas la répétition des cours flamands ou vice versa, mais les étudiants auraient le droit de fréquenter les uns ou les autres, et même, d'assister aux uns et aux autres. Le développement de l'esprit critique et du jugement trouverait tout bénéfice à pouvoir comparer idées et méthodes. En même temps, les étudiants auraient l'occasion de développer pratiquement leurs connaissances linguistiques.

*Le Rapporteur,*

C. HUYSMANS.

*Le Président,*

DUYSTERS.



# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 4 FEBRUARI 1920.

---

## Wetsontwerp

waarbij de rechtspersoonlijkheid verleend wordt aan de  
Hoogere Koloniale School te Antwerpen (1).

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER HUYSMANS.

---

MIJNHEEREN,

Het beginsel van het wetsontwerp, waardoor aan de Kamer wordt gevraagd rechtspersoonlijkheid te verleenen aan de Hoogere Koloniale School te Antwerpen, werd door de leden der Commissie eenparig goedgekeurd. Deze nam kennis van de algemeene regeling der school, zooals die werd bepaald bij koninklijk besluit van 11 Januari 1920. Zij heeft met voldoening bevonden dat de instelling op modernen voet zal zijn geschoeid en dat zij ten doel heeft mannen van de daad te vormen, die zich van hunne zending bewust zijn.

Zij is er van overtuigd dat de waarde der Kolonie in eene groote mate afhangt van de hoedanigheid harer ambtenaren.

Inzonderheid hield de Commissie zich bezig met de toepassing van artikel 10 van het koninklijk besluit tot inrichting, dat ingegeven werd door artikel 5 der wet op de Regeering van Congo, waarbij maatregelen worden voorgeschreven om de kennis van de beide landstalen te bevorderen en te verzekeren.

Het regelingsbesluit bepaalt dat de onderwijsstaal der leergangen zal worden vastgesteld « volgens de noodzakelijkheden van het onderwijs ». Beide talen worden voor het ingangsexamen « op gelijken voet gesteld » en het ingangsexamen kan in het Fransch of in het Vlaamsch worden afgelegd.

---

(1) Wetsontwerp, nr 55.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Duysters, bestond uit de heeren Huysmans, Lemonnier, Poncelet, Soudan, Straus en Tibbaut.

De Commissie was eenparig van gevoelen dat het noch nuttig, noch practisch zou zijn, b. v. de leergangen van Congoleesche dialecten, de eene in het Fransch, de andere in het Vlaamsch te geven. Het zou veel beter zijn, sommige leergangen, waar verschil van meening onvermijdelijk is, zooals b. v. de leergangen van geschiedenis, van staathuishoudkunde en van sociale leerstelsels, evenals den leergang over de onderscheidene koloniale stelsels, gelijktijdig in de beide talen te doen geven. De Fransche leergangen zouden niet de herhaling van de Vlaamsche zijn of omgekeerd, doch de studenten zouden gerechtigd zijn om de eene of de andere te volgen en zelfs om in beide aanwezig te zijn. De ontwikkeling van den critischen geest en van het oordeel zou er alle baat bij hebben, gedachten en methoden te vergelijken. Tevens zouden de studenten de gelegenheid hebben om hunne taalkennis op practische wijze te ontwikkelen.

*De Verslaggever,*

C. HUYSMANS.

*De Voorzitter,*

DUYSTERS.

